

(Translated from Russian)

Permanent Mission of the Russian Federation to the United Nations Office at Geneva

No. 290

The Permanent Mission of the Russian Federation to the United Nations Office at Geneva presents its compliments to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, and with reference to the request from the Special Rapporteurs on the right to freedom of opinion, the right to freedom of peaceful assembly and the situation of human rights defenders (reference AL/RUS 3/2017), has the honour to transmit herewith its response.

The Permanent Mission of the Russian Federation takes this opportunity to convey to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights the renewed assurances of its highest consideration.

Geneva, 5 June 2017

HRC/NONE/2017/64
GE.17-09298 (E) 070717 180717

1709298

Please recycle 



Information from the Russian Federation in connection with the request from the Special Rapporteur of the Human Rights Council on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression, the Special Rapporteur of the Human Rights Council on the rights to freedom of peaceful assembly and of association and the Special Rapporteur of the Human Rights Council on the situation of human rights defenders concerning the situation of the non-commercial organization SOVA Centre for Information and Analysis

Reference: AL RUS 3/2017

Having studied the request of the Special Rapporteur of the Human Rights Council on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression, the Special Rapporteur of the Human Rights Council on the rights to freedom of peaceful assembly and of association and the Special Rapporteur of the Human Rights Council on the situation of human rights defenders, the Russian Federation wishes to state the following.

In accordance with Federal Act No. 7-FZ, of 12 January 1996, on non-commercial organizations, and with the Statute of the Ministry of Justice approved by Presidential Decree No. 1313 of 13 October 2004, the Ministry of Justice is responsible for the official registration and monitoring of the activities of non-commercial organizations, including the registration of non-commercial organizations carrying out the functions of foreign agent.

From 11 November to 7 December 2016, an inspection of the activities of the regional non-governmental organization and think tank SOVA Centre for Information and Analysis (hereafter, SOVA Centre) was carried out, during which signs of its fulfilment of the functions of foreign agent were observed. In particular, the inspection established that from 2014 to 2016, the SOVA Centre received financing from foreign organizations, specifically the European Commission, the International Partnership for Human Rights, Den Norske Helsingfors Komite and the Osi Assistance Foundation. Moreover, in violation of the legislation, the SOVA Centre did not inform the Ministry of Justice that it was receiving foreign financing.

In this connection, the Ministry of Justice decided to include the SOVA Centre in the register of non-commercial organizations carrying out the functions of foreign agent. A report on an administrative offence was drawn up on the basis of article 19.34 of the Code of Administrative Offences of the Russian Federation (*violation of operating procedures for non-commercial organizations carrying out the functions of foreign agent*).

On 21 February 2017, the Basmanny District Court in Moscow ruled that the organization was guilty of committing the above-mentioned administrative offence and set a fine of 300,000 Russian roubles (approx. 5,250 USD). The SOVA Centre has availed itself of its right to appeal this ruling before the Moscow City Court. It has also appealed, before the Zamoskvoretsky District Court of Moscow, the decision of the Ministry of Justice to include it in the register of non-commercial organizations carrying out the functions of foreign agent. The examination of these two cases is continuing.

We wish to point out that inclusion in the register of non-commercial organizations carrying out the functions of foreign agent does not prevent a non-commercial organization from receiving financial and other resources from foreign sources, nor does it create obstacles to its work in Russia, including involvement in political activities and free expression of views. The main purpose of this measure is to ensure greater transparency in the activities of such non-commercial organizations. The acts relating to the placement of the organization in this register can accordingly not be viewed as limitations on its activities or expression of opinions.

Consequently, the provisions of the Federal Act on non-commercial organizations do not violate the generally acknowledged principles and rules of international law and the international treaties of the Russian Federation in the sphere of human rights and freedoms.

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ПРИ ОТДЕЛЕНИИ ООН И ДРУГИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ
ОРГАНИЗАЦИЯХ В ЖЕНЕВЕ

15, avenue de la Paix,
1202 GENÈVE



MISSION PERMANENTE DE LA FEDERATION
DE RUSSIE AUPRES DE L'OFFICE DES
NATIONS UNIES ET DES AUTRES
ORGANISATIONS INTERNATIONALES AYANT
LEUR SIEGE A GENÈVE

Telephones: 733 18 70, 734 51 53, 734 66 30
Telefax: 734 40 44

№ 290

Постоянное представительство Российской Федерации при Отделении ООН и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение Управлению Верховного комиссара ООН по правам человека и имеет честь препроводить ответ Российской Федерации в связи с запросом специальных докладчиков Совета ООН по правам человека по вопросу о свободе выражения мнения, свободе мирных собраний и положении правозащитников относительно ситуации с некоммерческой организацией «Информационно-аналитический центр «Сова».

Reference: AL RUS 3/2017

Постоянное представительство пользуется настоящей возможностью, чтобы возобновить Управлению уверения в своем высоком уважении.



Женева, 5 июня 2017 года

OHCHR REGISTRY

Управлению Верховного комиссара ООН
по правам человека
г. Женева

- 6 JUIN 2017

Recipients :... **SPD**

Enclosure

**Информация Российской Федерации в связи с запросом
специального докладчика Совета ООН по правам человека (СПЧ)
по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их
свободное выражение, специального докладчика СПЧ по вопросу о
праве на свободу мирных собраний и ассоциаций и специального
докладчика СПЧ по вопросу о положении правозащитников
относительно ситуации с некоммерческой организацией
«Информационно-аналитический центр «Сова»**

Reference: AL RUS 3/2017

Российская Федерация, изучив запрос специального докладчика СПЧ по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение, специального докладчика СПЧ по вопросу о праве на свободу мирных собраний и ассоциаций и специального докладчика СПЧ по вопросу о положении правозащитников, сообщает следующее.

В соответствии с Федеральным законом от 12 января 1996 г. № 7-ФЗ «О некоммерческих организациях» и Положением о Министерстве юстиции Российской Федерации, утвержденным Указом Президента Российской Федерации от 13 октября 2004 г. № 1313, Минюст России осуществляет государственную регистрацию и контроль за деятельностью некоммерческих организаций в Российской Федерации, в том числе ведет реестр НКО, выполняющих функции иностранного агента.

В период с 11 ноября по 7 декабря 2016 г. была проведена проверка деятельности Региональной общественной организации содействия просвещению граждан «Информационно-аналитический центр «Сова» (далее – Центр «Сова»), в ходе которой в ее деятельности были выявлены признаки выполнения функций иностранного агента. В частности, проверка установила, что в 2014-2016 гг. Центр «Сова» получал финансирование от иностранных организаций, а именно: «European commission», «International partnership for human rights», «Den Norske Helsingfors Komite», «Osi Assistance Foundation». Публикации организации на ее сайте содержали признаки политической деятельности. При этом в нарушение законодательства Центр «Сова» не заявил в Минюст России о получении иностранного финансирования.

В этой связи Минюстом России принято решение о включении Центра «Сова» в реестр некоммерческих организаций, выполняющих функции иностранного агента. В отношении него был составлен административный протокол по статье 19.34 Административного кодекса Российской Федерации (*нарушение порядка деятельности некоммерческой организации, выполняющей функции иностранного агента*).

Постановлением Басманного районного суда г. Москвы от 21 февраля 2017 г. организация была признана виновной в совершении указанного административного правонарушения, ей назначено административное наказание в виде штрафа в размере 300 тысяч рублей (около 4,7 тыс. евро). Центр «Сова» использовал свое право на обжалование указанного постановления в Московском городском суде. Организация также обжаловала в Замоскворецком районном суде г. Москвы решение Минюста России о включении в реестр НКО, выполняющих функции иностранного агента. В настоящее время рассмотрение двух этих дел продолжается.

Обращаем внимание, что включение некоммерческой организации в реестр НКО, выполняющих функции иностранного агента, не запрещает ей получать денежные средства и иное имущество от иностранных источников, не создает препятствий для ее работы на территории России, в том числе для участия в политической деятельности, и свободного выражения своего мнения. Основная цель данной меры – обеспечение большей прозрачности в деятельности соответствующих некоммерческих организаций. Поэтому действия, связанные с включением организации в этот реестр, не могут рассматриваться в качестве ограничения свободы выражения мнения или ее деятельности.

Соответственно, положения Федерального закона «О некоммерческих организациях» не нарушают действующие в сфере защиты прав и свобод человека общепризнанные принципы и нормы международного права и международные договоры Российской Федерации.